

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
2 December 2022
Russian
Original: English

Семьдесят седьмая сессия

Пункт 148 повестки дня

**Финансирование Международного остаточного
механизма для уголовных трибуналов**

**Доклад об исполнении бюджета Международного
остаточного механизма для уголовных трибуналов
на 2021 год и предлагаемый бюджет Международного
остаточного механизма для уголовных трибуналов
на 2023 год**

**Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам**

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад об исполнении бюджета Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов на 2021 год ([A/77/488](#)) и предлагаемый бюджет Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов на 2023 год ([A/77/528](#)). Консультативному комитету также были представлены доклад Комиссии ревизоров о финансовом докладе и проверенных финансовых ведомостях Механизма за год, закончившийся 31 декабря 2021 года ([A/77/5/Add.15](#)), и доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладах о фондах и программах Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2020 года ([A/77/322/Add.1](#)). В рамках рассмотрения вышеупомянутых докладов члены Комитета встречались с представителями Комиссии ревизоров и представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию и разъяснения, и в завершение Комитет рассмотрел письменные ответы от 22 ноября 2022 года.

II. Исполнение бюджета за 2021 год

2. Генеральная Ассамблея в своей резолюции [75/249](#) утвердила общий объем ассигнований на 2021 год в размере 97,5 млн долл. США (в валовом выражении) или 88,4 млн долл. США (в чистом выражении). В своем отчете об исполнении бюджета Механизма Генеральный секретарь указывает, что расходы на 2021 год



составили 90,3 млн долл. США (в валовом выражении) или 81,7 млн долл. США (в чистом выражении), что привело к образованию профицита в размере 7,2 млн долл. США (в валовом выражении), или 6,8 млн долл. США (в чистом выражении) (A/77/488, п. 1 и таблица 1). Более низкие, чем ожидалось, расходы были в основном обусловлены задержками в досудебном разбирательстве по делу *Кабуги* и продолжающимися последствиями пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), при этом сокращение расходов было частично компенсировано увеличением объема вложений в информационно-технологическую инфраструктуру в целях расширения возможностей для удаленной работы и более значительными, чем ожидалось, потребностями в ресурсах для проведения повторного разбирательства по делу *Станишича и Симатовича* и апелляционного производства по делу *Младича* (там же, пп. 3 и 7 b)).

3. Меры, которые предлагалось принять Генеральной Ассамблее в связи с докладом об исполнении бюджета, содержатся в пунктах 11 и 12 доклада A/77/488. **Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад об исполнении бюджета, включая конечную сумму расходов в размере 90 346 300 долл. США (в валовом выражении) и 81 667 600 долл. США (в чистом выражении), и утвердить за 2021 год сумму профицита в размере 10 203 200 долл. США (в валовом выражении) и 9 793 800 долл. США (в чистом выражении), которая подлежит возврату в качестве средств, зачитываемых в счет начисленных взносов государств-членов на 2023 год.**

III. Рекомендации надзорных органов

4. Комиссия ревизоров сообщила, что в последние три года показатель выполнения Механизмом рекомендаций Комиссии был ниже 50 процентов, а именно: 40,63 процента (или 13 рекомендаций) в 2021 году, 27,59 процента (или 8 рекомендаций) в 2020 году и 36,84 процента (или 7 рекомендаций) в 2019 году (A/77/240, п. 216 и таблица 10). **Консультативный комитет считает, что Механизм должен добиться дальнейшего улучшения показателей выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров и их более своевременного выполнения. Кроме того, Комитет рассчитывает, что Механизм будет в полной мере сотрудничать с Комиссией и укреплять свое взаимодействие с ней, в том числе в отношении рекомендаций, которые администрация просила снять (см. также A/76/577, п. 5).**

5. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что две из четырех рекомендаций, вынесенных Управлением служб внутреннего надзора в его последней оценке методов и работы Механизма (S/2022/148), были выполнены частично: а) разработать на основе конкретных сценариев кадровые планы повышения степени оперативности реагирования на изменение объема работы; и б) обеспечить систематическое осмысление и планирование будущего и общее видение организационного строительства. Комитет был проинформирован о том, что Механизм значительно продвинулся в завершении разработки общего плана, который основан на конкретном сценарии и в котором будут изложены ожидания в отношении завершения его мандата, а также будут учтены изменения в его рабочей нагрузке. План задуман как «живой» документ, и его первый вариант, как ожидается, будет представлен в ближайшее время.

6. Консультативный комитет напоминает, что Управлением служб внутреннего надзора ранее сделало выводы о сотрудничестве между органами и отделениями Механизма (см. [A/76/411](#), пп. 17–18). В своем докладе Генеральный секретарь отмечает, что в 2023 году между отделениями будут усиливаться координация и сотрудничество, которым способствует современное основанное на сценариях планирование ([A/77/528](#), п. 13). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что примеры сотрудничества включают в себя согласование нормативной базы между отделениями; обеспечение взаимодополняемости функций между отделениями и гибкое распределение кадровых ресурсов, прежде всего сотрудников по правовым вопросам, с возможностью направлять их для работы в других отделениях или для решения вопросов, возникших в том или ином отделении, по мере необходимости, для содействия скорейшему завершению оставшейся судебной деятельности. **Отмечая усилия, предпринятые в целях улучшения сотрудничества в рамках Механизма, Консультативный комитет вновь подчеркивает, что ресурсы должны использоваться в соответствии с целью и функциями, утвержденными Генеральной Ассамблеей (см. также [A/76/577](#), п. 34).**

IV. Мандат

7. В 2023 году Механизм будет осуществлять судебное производство и выполнять порученные ему постоянные функции ([A/77/528](#), п. 2; см. также п. 9 ниже). Что касается судебной деятельности, то после завершения рассмотрения апелляции по делу *Фатумы и др.* в июне 2022 года, продвижения апелляционного производства по делу *Станишича и Симатовича* и начала судебного процесса по делу *Кабуги* в сентябре 2022 года, в 2023 году на рассмотрении Механизма останутся только два основных дела: апелляционное производство по делу *Станишича и Симатовича*, которое, как ожидается, завершится в июне 2023 года; и дело *Кабуги* (там же, п. 2 и приложение II).

8. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что судебное производство по делу *Кабуги* планируется завершить в сентябре 2024 года. Ожидается, что любое апелляционное производство займет два года с момента вынесения судебного решения и завершится к сентябрю 2026 года. Более точный прогноз будет сделан после подачи возможных уведомлений об апелляции, что позволит уточнить объем судопроизводства. Согласно первоначальным прогнозам по делу *Кабуги*, судебный процесс должен завершиться в мае 2023 года, а рассмотрение апелляции — двумя годами позже, в мае 2025 года. Однако эти прогнозы пришлось пересмотреть, в основном из-за изменения состояния здоровья обвиняемого, Фелисьена Кабуги, и последствий пандемии COVID-19. Кроме того, в июне 2022 года было принято судебное решение о рассмотрении дела в Гааге после того, как Судебная камера определила, что это отвечает интересам скорейшего начала и завершения судебного процесса, учитывая возраст г-на Кабуги и нестабильное и непредсказуемое состояние его здоровья. Судебная камера, однако, не исключила, что судебное разбирательство будет перенесено в отделение в Аруше, в зависимости от состояния здоровья г-на Кабуги и обеспечения баланса между задачей проведения судебного процесса в Аруше и необходимостью не допускать ненужных сбоев, которые могли бы привести к преждевременному закрытию дела. Комитет также был проинформирован о том, что были приняты меры для ускорения судопроизводства, включая: а) упорядочение содержания обвинительного заключения и представление доказательств стороной обвинения; б) заслушивание свидетелей дистанционно из отделения в Аруше и местного отделения в Кигали, в дополнение к слушаниям в зале суда в Гааге, с учетом опыта работы, накопленного в период

пандемии (см. п. 35 ниже); и с) применение опыта работы трибуналов-предшественников, включая назначение резервного судьи с целью сгладить возможные последствия отсутствия судьи в ходе процесса, поскольку такое отсутствие может повлечь за собой значительные задержки в завершении разбирательства. **Консультативный комитет отмечает задержки в рассмотрении дела *Кабуги* и рассчитывает, что Механизм предпримет все необходимые усилия для его скорейшего завершения (см. также п. 13 ниже). Комитет также рассчитывает, что любая обновленная информация о месте слушания дела и принятых мерах по повышению эффективности, а также об их последствиях для бюджета будет представлена Генеральной Ассамблее в рамках рассмотрения настоящего доклада, а обновленная информация будет включена в следующий доклад о бюджете.**

9. Помимо судебных разбирательств, Механизм будет выполнять предусмотренные мандатом постоянные функции по шести тематическим направлениям работы, а именно: розыск и судебное преследование лиц, скрывающихся от правосудия; наблюдение за ходом рассмотрения дел, переданных национальным судебным органам; защита потерпевших и свидетелей; осуществление надзора за исполнением наказаний; оказание помощи национальным судебным органам; а также сохранение и ведение архивов (A/77/528, п. 1).

10. Что касается предусмотренного мандатом оказания помощи национальным судебным органам, то Генеральный секретарь в своем докладе отмечает, что в последние годы число просьб, получаемых Механизмом, значительно возросло: с 2018 года Механизм ежегодно получает в среднем около 350 просьб, тогда как в 2011 году таких просьб было получено порядка 100. По состоянию на декабрь 2021 года накопилось 280 таких просьб (там же, пп. 25–26). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что отставание в рассмотрении этих просьб уже сокращается, и Механизм ожидает, что оно будет ликвидировано к середине 2024 года в связи с постепенным завершением разбирательств и повышением эффективности реагирования на эти просьбы. Поскольку соответствующая техническая работа осуществляется в Гааге, Механизм будет продолжать выполнять этот мандат после запланированного закрытия местного отделения в Сараево, а сотрудники, работающие в Гааге, будут выезжать в регион для выполнения функций связи и представительских функций, которые ранее выполняло это отделение (см. также пп. 18 b) и 33 a) ниже). **Консультативный комитет рассчитывает, что будут предприняты дальнейшие усилия для устранения отставания в рассмотрении просьб о помощи, поступающих от национальных юрисдикций.**

11. Что касается ведения и хранения архивов Механизма и его предшественников — трибуналов по бывшей Югославии и Руанде, то ожидается, что в 2023 году пользователи будут иметь постоянный доступ к увеличившемуся объему записей, включая оцифрованные аудиовизуальные записи и файлы, объединенные в системе хранения оцифрованной информации (A/77/528, таблица 10). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что сохранение цифровых архивов — это постоянный, долгосрочный проект, который требует вложения средств и наличия технических навыков, поскольку имеет место ухудшение состояния носителей и технологическое устаревание. На протяжении нескольких лет в бюджетах Механизма предусматривались ассигнования на приобретение систем, оборудование для хранения данных и наем квалифицированного персонала для обеспечения непрерывности этой работы. Хотя предлагаемое сокращение персонала в 2023 году отражает изменение приоритетов Механизма в пользу поддержки завершения судебной деятельности, важно возобновить обеспечение этих функций в следующем бюджетном периоде, чтобы обеспечить критически важное сохранение цифровых архивов.

Консультативный комитет подчеркивает исключительную важность сохранения архивов международных уголовных трибуналов по Руанде и бывшей Югославии и обеспечения доступа к ним в соответствии с применимыми правилами. Комитет призывает Механизм привлекать добровольные взносы в целях продвижения и завершения процесса оцифровки архивов и сообщить об этом в следующем бюджетном документе.

12. Генеральная Ассамблея в своей резолюции [76/243](#) одобрила рекомендацию Консультативного комитета, в которой Генеральному секретарю предлагается обеспечить, чтобы Механизм приложил все усилия к скорейшему завершению своей оставшейся работы, и представить соответствующую информацию в следующем бюджетном документе (см. [A/76/577](#), п. 8; см. также резолюцию [75/249](#)). Комитет также напоминает, что Совет Безопасности в пункте 7 своей резолюции [2637 \(2022\)](#), в частности, подчеркнул, что с учетом существенно ограниченного характера остаточных функций при создании Механизма имелось в виду, что он должен представлять собой небольшую, временную и действенную структуру, функции и размер которой будут со временем сокращаться, и просил Механизм и впредь руководствоваться в своей деятельности этими положениями. Кроме того, в пункте 11 той же резолюции Совет призвал Механизм в надлежащем порядке представить в рамках своей стратегии завершения работы варианты передачи оставшейся деятельности. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что Председатель Механизма разрабатывает внутреннюю стратегию для изучения вариантов передачи некоторых аспектов деятельности Механизма другим органам с должным учетом требования независимости судебных органов и прав лиц, находящихся под опекой Механизма.

13. Консультативный комитет отмечает завершение основной части судебной деятельности и повторяет свою рекомендацию Генеральной Ассамблее вновь просить Генерального секретаря обеспечить, чтобы Механизм приложил все усилия к скорейшему завершению своей оставшейся работы, в том числе посредством повышения эффективности и ускорения судебных процессов, и представить соответствующую информацию в следующем бюджетном документе (см. также [A/76/577](#), п. 8, и [A/75/632](#), п. 5).

V. Изменения в бюджетах Механизма и предлагаемые потребности в ресурсах на 2023 год

A. Изменения в бюджетах Механизма

14. По запросу Консультативному комитету была представлена таблица, показывающая динамику распределения и использования ресурсов в бюджетах Механизма, включая показатели расходов с 2014 года (см. таблицу 1 ниже).

Таблица 1

Изменения в бюджетах Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов, включая показатели расходов, за период 2014–2022 годов

(В тыс. долл. США)

Статья расходов	2014–2015 годы			2016–2017 годы			2018–2019 годы			2020 год		2021 год		2022 год		2023 год
	Первоначальные ассигнования	Пересмотренные ассигнования	Расходы	Первоначальные ассигнования	Пересмотренные ассигнования	Расходы	Первоначальные ассигнования	Пересмотренные ассигнования	Расходы	Утвержденные ассигнования	Расходы	Утвержденные ассигнования	Расходы	Утвержденные ассигнования	Расходы по состоянию на 31 октября 2022 года	Смета (до пересчета)
Должности	23 927,0	22 311,1	24 842,4	40 957,9	38 701,2	36 020,8	39 442,9	40 091,4	37 807,0	21 811,0	20 118,6	24 214,8	21 689,9	20 982,8	18 175,6	17 215,7
Прочие расходы по персоналу	42 290,4	40 751,7	12 848,7	43 674,2	43 864,0	43 905,5	79 232,0	78 723,0	72 544,8	37 873,3	38 135,2	38 895,9	37 123,0	36 029,5	24 071,9	28 390,5
Вознаграждение лиц, не являющихся сотрудниками	4 091,7	3 943,2	181,8	8 453,1	8 665,9	4 758,6	11 549,2	11 358,5	9 566,7	5 024,2	4 545,0	4 551,9	4 410,4	4 674,2	3 996,1	5 117,5
Представительские расходы	22,3	21,4	0,9	31,4	31,1	30,3	21,5	21,1	6,1	10,2	0,6	10,6	0,5	10,8	–	10,8
Эксперты	541,3	520,4	192,9	333,9	326,8	359,0	287,4	284,0	409,6	155,9	0,7	214,5	–	104,7	4,2	65,8
Консультанты	160,4	154,5	44,7	66,1	64,2	64,2	24,2	22,6	22,6	–	26,9	10,1	72,6	–	170,7	12,0
Путевые расходы представителей	197,2	196,9	63,9	339,0	337,0	1,0	411,7	413,3	0,7	329,5	48,0	231,5	60,1	245,6	0,2	179,0
Поездки персонала	3 060,3	3 055,9	1 805,4	2 513,6	2 498,5	2 767,9	2 927,0	2 938,8	2 470,8	1 443,7	577,3	1 128,0	872,8	945,6	1 247,8	1 381,5
Услуги подряда	11 585,0	11 189,6	6 308,9	8 952,2	8 988,4	8 322,3	14 784,0	14 707,2	18 779,7	8 823,7	8 582,6	7 996,9	6 603,1	7 689,7	3 390,5	8 133,8
Общие оперативные расходы	11 899,3	11 461,4	6 897,2	14 568,3	14 641,5	11 787,2	21 046,9	20 874,4	16 237,3	8 381,6	6 740,4	8 260,8	6 924,3	8 338,1	5 553,6	8 531,1
Принадлежности и материалы	832,2	801,6	554,1	1 126,2	1 115,1	669,1	1 323,0	1 302,8	764,8	698,3	418,1	691,5	398,1	598,9	316,4	570,3
Мебель и оборудование	7 622,4	7 350,6	4 338,8	4 044,0	4 033,9	3 377,1	2 763,0	2 719,4	5 003,3	1 438,8	4 583,9	1 185,0	3 104,1	894,4	625,6	754,6
Переоборудование помещений	6 253,0	6 237,7	3 110,2	51,9	52,4	197,6	212,3	213,6	244,5	231,6	316,8	122,3	109,7	122,7	0,2	113,3
Субсидии и взносы	349,0	349,0	103,6	1 833,5	1 833,5	3 162,8	1 022,5	1 020,7	1 001,4	690,0	445,7	918,0	299,0	740,3	166,5	1 812,7
Налогообложение персонала	7 465,1	7 176,8	9 102,5	10 458,9	10 594,2	12 369,8	20 976,5	21 029,8	17 335,8	10 012,7	8 874,6	9 088,1	8 678,7	8 312,9	5 942,7	6 703,7
Всего (в валовом выражении)	120 296,6	115 521,8	70 396,0	137 404,2	135 747,7	127 792,9	196 024,1	195 720,6	182 195,1	96 924,5	93 414,2	97 519,9	90 346,3	89 690,2	63 662,0	78 992,3

15. Консультативный комитет отмечает, что общие расходы Механизма неизменно остаются ниже утвержденных объемов ресурсов (см. также [A/76/577](#), п. 10, и [A/75/632](#), п. 10).

Финансовое положение

16. Консультативному комитету по запросу были представлены ежемесячные финансовые коэффициенты Механизма за период 2018–2022 годов (см. приложение I), а также сведения о запасах денежной наличности и остатках денежных средств по каждому месяцу за период 2020–2022 годов (см. приложение II) по состоянию на 31 октября 2022 года. Из представленной информации следует, что общая сумма наличных средств в распоряжении Механизма на эту дату составляла 168 700 000 долл. США, а остаток денежной наличности — 24 609 000 долл. США. **Консультативный комитет отмечает, что финансовое положение Механизма, включая состояние его денежной наличности, остается устойчивым** (см. также [A/76/577](#), п. 13; см. также [A/75/632](#), п. 11, и [A/74/593](#), п. 13).

Сокращение штатов

17. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что в соответствии с рекомендациями Консультативного комитета Механизм провел тщательный анализ потребностей в кадровых ресурсах на 2023 год, который охватывал как временные должности, так и должности временного персонала общего назначения, с учетом расписания судебных заседаний и других факторов, влияющих на прогнозируемый объем работы. В ходе этого мероприятия руководителям программ было рекомендовано в максимально возможной степени повысить эффективность работы посредством перераспределения функций, объединения структурных подразделений и изменения приоритетов деятельности, сообразно обстоятельствам. Кроме того, были предложены варианты передачи на внешний подряд более широкого набора функций в сфере административной поддержки и сфере обеспечения безопасности, причем эти функции предполагается передавать как центрам обслуживания Организации Объединенных Наций, так и внешним подрядчикам ([A/77/528](#), приложение II). В ответ на свой запрос Комитет был проинформирован о том, что по итогам этого обзора Механизм предложил сократить 143 штатные и внештатные должности к концу 2023 года, в том числе за счет расширения внешнего подряда и дальнейшей рационализации существующих функций (см. п. 20 ниже). Несмотря на то, что время проведения судебного процесса по делу *Кабуги* будет периодом без изменений, также было сделано предположение, что по завершении судебного процесса в 2024 году тенденция к сокращению функций продолжится.

18. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был также проинформирован о том, что в 2023 году Механизм также планирует обеспечить закрытие следующих объектов:

а) следственного изолятора Организации Объединенных Наций в Аруше, который будет передан в ведение Объединенной Республике Танзания 31 декабря 2022 года, что приведет к сокращению потребностей примерно на 1,2 млн долл. США в год, включая сумму расходов 850 000 долл. США, связанных с кадровыми ресурсами (1 С-4, 1 должность категории полевой службы и 11 должностей местного разряда). С июля 2021 года на этом объекте задержанные не содержатся, однако он был сохранен ввиду возможного перевода г-на Кабуги из Гааги. Механизм будет вести переговоры о резервировании остаточных площадей, если в дальнейшем потребуются места содержания под стражей;

б) отделения в Сараево, что повлечет за собой сокращение расходов примерно на 585 000 долл. США в год, включая сумму расходов в размере 500 000 долл. США, связанных с кадровыми ресурсами (1 С-4, 1 С-2 и 3 должности категории общего обслуживания (прочие разряды));

с) библиотеки Механизма в Аруше, что приведет к сокращению потребностей в кадровых ресурсах примерно на 225 000 долл. США (1 С-3 и 1 должность местного разряда). Несмотря на то, что библиотека не будет укомплектована персоналом и обслуживание внешних сторон прекратится, книги и периодические издания, хранящиеся в библиотеке, будут по-прежнему в распоряжении сотрудников. **Консультативный комитет рассчитывает, что Механизм изучит варианты продолжения предоставления библиотечных услуг широкой публике в рамках имеющихся ресурсов, например, за счет ограничения доступа и объема обслуживания. Комитет также надеется, что Механизм подготовит план по утилизации книг и материалов, хранящихся в библиотеке, включая их передачу в дар учреждениям принимающего государства, сообразно обстоятельствам.**

19. Консультативный комитет отмечает проведение Механизмом кадрового обзора и предпринятые усилия для сокращения объема ресурсов и для рационализации работы. Комитет рассчитывает, что следующие предлагаемые бюджеты будут отражать дальнейшее повышение эффективности и соответствующее изменение потребностей в ресурсах, соразмерное процессу постепенного завершения работы Механизма (см. также [A/76/577](#), п. 12).

В. Предлагаемый бюджет на 2023 год

20. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что предлагаемый на 2023 год общий объем ресурсов составляет 78 992 300 долл. США до пересчета, что на 10 697 900 долл. США (или 11,9 процента) в чистом выражении меньше суммы ассигнований на 2022 год главным образом в связи с предлагаемым упразднением 143 штатных и внештатных должностей, при этом такое сокращение частично компенсируются дополнительными потребностями по статьям расходов «Вознаграждение лиц, не являющихся сотрудниками», «Поездки персонала», «Услуги подряда», «Общие оперативные расходы» и «Субсидии и взносы».

1. Кадровые ресурсы

21. Исходя из результатов обзора штатного расписания Механизма, Генеральный секретарь предлагает сохранить 137 временных должностей, что отражает сокращение на 50 должностей (или 27 процентов) по сравнению с уровнем, утвержденным на 2022 год (см. п. 17 выше).

Таблица 2

Предлагаемые временные должности и изменения в должностях на 2023 год

	Число должностей	Уровень
Утвержденные должности на 2022 год	187	1 ЗГС, 1 ПГС, 1 Д-1, 6 С-5, 21 С-4, 31 С-3, 13 С-2/1, 26 ОО (ПР), 38 СО, 14 МР, 35 ПС
Передаваемые должности	—	1 главный специалист по безопасности (С-4), перевод из Аруши в Гаагу; 1 специалист по бюджетно-финансовым вопросам (С-4), перевод из Аруши в Гаагу

	Число должностей	Уровень
Упразднение должностей	(50)	1 С-5, 1 С-4, 3 С-3, 4 С-2/1, 4 ОО (ПР), 23 СО, 2 МР, 12 ПС
Предлагаемые долж- ности на 2023 год	137	1 ЗГС, 1 ПГС, 1 Д-1, 5 С-5, 20 С-4, 28 С-3, 9 С-2/1, 22 ОО (ПР), 15 СО, 12 МР, 23 ПС

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря, МР — местный разряд, ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды), ПГС — помощник Генерального секретаря, ПС — категория полевой службы, СО — категория службы охраны.

22. Как кратко представлено в таблице 2 и более подробно изложено в приложении III к докладу Генерального секретаря, предлагаемые изменения должностей заключаются в следующем: а) перевод двух временных должностей С-4 из Аруши в Гаагу (см. п. 23 ниже); и б) упразднение 50 временных должностей, включая 42 должности в отделении в Аруше и 8 должностей в отделении в Гааге (см. п. 24 ниже).

Передаваемые должности

23. В связи с судебным решением о проведении процесса по делу *Кабуги* в Гааге Генеральный секретарь предлагает перевести одну должность специалиста по бюджетно-финансовым вопросам (С-4) и одну должность главного специалиста по вопросам безопасности (С-4) из Аруши в Гаагу ([A/77/528](#), приложение III). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что сотрудник на должности специалиста по бюджетно-финансовым вопросам будет оптимальным образом помогать и содействовать исполнению бюджета, находясь в Гааге, где будет проводиться основная судебная деятельность. Аналогичным образом, сотрудник на должности специалиста по вопросам безопасности будет ближе к месту проведения судебных мероприятий, сопряженных с повышенным риском, и будет способствовать дальнейшему укреплению единого для всех отделений подхода к унификации командно-управленческих функций в сфере безопасности в рамках Механизма. **Консультативный комитет не уверен, что требование о том, чтобы эти функции выполнялись из Гааги, достаточно обосновано. Принимая также во внимание текущие усилия по активизации координации между отделениями (см. п. 6 выше) и существующий потенциал в каждом из отделений, Комитет рекомендует не передавать предлагаемые должности специалиста по бюджетно-финансовым вопросам (С-4) и главного специалиста по вопросам безопасности (С-4).**

Упразднение должностей

24. Как указано в приложении III доклада Генерального секретаря, предлагаемое упразднение 50 временных должностей обусловлено тремя основными факторами:

а) судебным решением о переносе суда по делу *Кабуги* в Гаагу, что обусловливает предлагаемое упразднение 27 должностей специалистов по вопросам безопасности (4 должности категории полевой службы и 23 должности категории службы охраны) (см. п. 27 ниже), 1 должности административного помощника (местный разряд), обеспечивающего поддержку внешних связей, и 1 должности помощника по информационным системам (категория полевой службы) — все в отделении в Аруше;

б) стратегическим решением о переходе от использования штатных сотрудников к более широкому использованию центров обслуживания для оказания административных вспомогательных услуг, что обуславливает предлагаемое упразднение пяти должностей (1 С-4, 1, С-2 и 3 должностей категории полевой службы) сотрудников в отделении в Аруше, занимавшихся закупками, бюджетно-финансовыми вопросами и людскими ресурсами (см. п. 26 ниже);

с) итогами внутреннего обзора, реструктуризации и изменения приоритетов, что, как ожидается, позволит упразднить: i) 12 должностей (1 С-5, 2 С-3, 3 С-2, 2 должности категории полевой службы, 3 должности категории общего обслуживания (прочие разряды), 1 должность местного разряда), по 6 должностей в каждом отделении, в Секции документации и архивов; ii) 2 должности помощников по защите и поддержке свидетелей (1 должность категории полевой службы и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)), по 1 должности в каждом отделении; iii) 1 должность руководителя Группы информационных систем (С-3) в Гааге; и iv) 1 должность старшей медицинской сестры (категория полевой службы) в Аруше.

25. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что Механизм утвердил стратегию сокращения штатов в 2018 году. Стратегия, которая была согласована представителями руководства и профсоюза персонала, была основана на передовом опыте, накопленном в процессе закрытия предшествующих трибуналов, и была улучшена и упрощена. Механизм также принимал меры для поддержки персонала, такие как проведение информационных мероприятий и предоставление рекомендаций в связи с процессом сокращения штатов, при этом в штат был зачислен консультант персонала, была проведена ярмарка вакансий и предоставлялись консультации по вопросам карьерного роста. **Консультативный комитет отмечает меры, принимаемые Механизмом для поддержки персонала в процессе сокращения штатов, и рассчитывает, что будут предприняты дальнейшие усилия по оказанию помощи сотрудникам в определении возможностей для будущего трудоустройства и что обновленная информация будет представлена в следующем бюджетном докладе.**

Административное вспомогательное обслуживание на основе внешнего подряда

26. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что с 2015 года Механизм частично пользуется административной поддержкой со стороны Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве в вопросах обработки платежных ведомостей, подготовки финансовых отчетов и казначейских услуг. В целях сокращения численности персонала Механизм планирует в 2023 году расширить охват текущей административной поддержки со стороны центров обслуживания Организации Объединенных Наций, включив также дополнительные услуги по начислению заработной платы, учету активов, обслуживанию кредиторской задолженности, обработке выплат персоналу и обеспечению закупок. Кроме того, Механизм считает, что в случае успешной реализации такая стратегия может позволить дополнительно сократить штат сотрудников. Помимо привлечения Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве Механизм изучал варианты взаимодействия с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби и Региональным центром обслуживания Организации Объединенных Наций в Энтеббе, Уганда, с тем чтобы выбрать соответствующих поставщиков услуг с учетом оптимального соотношения стоимости и качества услуг и стратегических преимуществ. Ожидалось, что проработка этих механизмов будет завершена к первому кварталу 2023 года. Комитет также был проинформирован о том, что, несмотря на экономию в размере

1,4 млн долл. США по статье кадровых ресурсов, общие издержки в связи с расширением услуг внешнего подряда приведут к дополнительным расходам в размере порядка 138 000 долл. США. Согласно данным, представленным Механизмом, более высокие расходы будут компенсированы рядом оперативных преимуществ, включая снижение риска потери оперативного потенциала в связи с выбытием персонала в рамках сокращения штатов и упрощение процесса масштабирования поддержки по мере постепенного снижения потребностей. **Консультативный комитет рассчитывает, что проведенный Механизмом обзор поставщиков услуг в связи с планируемым увеличением объема административных вспомогательных услуг, предоставляемых на основе внешнего подряда, позволит добиться дальнейшей эффективности. Комитет также рассчитывает, что новая информация будет представлена Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею настоящего доклада и что подробные сведения о заключенных соглашениях и соответствующей экономии за счет повышения эффективности будут включены в следующий бюджетный документ.**

Использование персонала, работающего на подрядной основе, для оказания услуг по охране

27. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что Механизм предлагает нанять ограниченное число специалистов для работы на подрядной основе в дополнение к функциям обеспечения безопасности, выполняемым имеющимся персоналом в обоих отделениях, рассчитывая тем самым сократить расходы при условии одновременного соблюдения требований безопасности, принятых в Организации Объединенных Наций. Согласно схеме распределения обязанностей, рассмотренной и утвержденной Департаментом по вопросам охраны и безопасности, подрядчики будут выполнять обязанности по обеспечению безопасности помещений, а штатные сотрудники Механизма будут продолжать обеспечивать специализированные и стратегические функции по обеспечению безопасности, такие как охрана в залах суда, пожарная безопасность, личная охрана, предварительная оценка риска и общее управление безопасностью. Сметные потребности в 1 224 000 долл. США на покрытие расходов в связи с 23 специалистами, работающими на подрядной основе (15 в Аруше и 8 в Гааге), будут компенсированы сокращением 27 временных должностей в Аруше и 20 должностей временного персонала общего назначения (7 в Аруше и 13 в Гааге), расходы в связи с которыми составляли 3 510 000 долл. США, с ожидаемой чистой экономией в размере 2 286 000 долл. США.

Вакантные должности и показатели доли вакантных должностей

28. Согласно информации, предоставленной Консультативному комитету, ни одна должность в Механизме не оставалась вакантной более одного года. В ответ на свой запрос Комитет получил сведения о заложенных в бюджет и фактических показателях доли вакантных должностей за последние три года (см. таблицу 3).

Таблица 3
Показатели доли вакантных должностей за период 2020–2022 годов
 (В процентах)

Место службы	2020 год		2021 год		2022 год		2023 год
	Предусмотренный в бюджете показатель	Фактический показатель	Предусмотренный в бюджете показатель	Фактический показатель	Предусмотренный в бюджете показатель	Фактический показатель ^a	Предусмотренный в бюджете показатель
Аруша							
Категория специалистов и выше	6,6	0,6	0,2	0,3	2,8	1,3	2,8
Категория общего обслуживания и смежные категории	3,9	0,7	0,2	0,6	1,3	0,8	1,3
Гаага							
Категория специалистов и выше	6,6	0,8	0,2	0,1	0,9	0,6	0,9
Категория общего обслуживания и смежные категории	3,9	0,3	0,2	0,6	0,0	0,4	0,0

^a По состоянию на 31 октября 2022 года.

29. С учетом своей рекомендации, изложенной в пункте 23 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предложение Генерального секретаря в отношении ресурсов Механизма, связанных с должностями, на 2023 год.

2. Ресурсы, не связанные с должностями

30. Предлагаемые ресурсы, не связанные с должностями, в размере 61 776 600 долл. США отражают чистое сокращение на 6 930 800 долл. США (или 10,1 процента) по сравнению с объемом ассигнований на 2022 год, что в основном связано с уменьшением потребностей по статье «Прочие расходы по персоналу»; это сокращение частично компенсируется увеличением потребностей по статьям расходов «Вознаграждение лиц, не являющихся сотрудниками», «Поездки персонала», «Услуги подряда», «Общие оперативные расходы» и «Субсидии и взносы».

Прочие расходы по персоналу

31. Потребности по статье «Прочие расходы по персоналу» составят 29 390 500 долл. США, что на 7 639 000 долл. США (или на 21,2 процента) меньше ассигнований на 2022 год, что главным образом обусловлено сокращением 93 должностей временного персонала общего назначения (то есть на 31 процент) к концу декабря 2023 года, как следует из обзора штатного расписания Механизма (см. п. 17 выше). Согласно информации, предоставленной Консультативному комитету, предлагаемое сокращение 51 должности в отделе в Аруше связано с судебным решением проводить процесс по делу *Кабуги* в Гааге, планируемым закрытием следственного изолятора Организации Объединенных Наций в Аруше и передачей на внешний подряд функций в сфере административного обслуживания и в сфере обеспечения безопасности. В филиале в Гааге сокращение на 42 должности обусловлено главным образом ожидаемым завершением рассмотрения апелляции по делу *Станишича и Симатовича* в июне 2023 года и закрытием местного отделения в Сараево, что частично компенсируется расходами в связи с 7 дополнительными должностями временного персонала, которые предлагается перевести из Аруши в Гаагу для оказания

поддержки работе по делу *Кабуги*. В ответ на свой запрос Комитет был проинформирован о том, что 61 из 93 должностей, которые предлагается сократить, в настоящее время заняты (см. п. 25 выше). **Консультативный комитет принимает к сведению сокращение 93 должностей к концу 2023 года. Комитет рассчитывает, что Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею настоящего доклада и в следующем бюджетном документе информацию относительно возможности более раннего сокращения ряда должностей с учетом постепенного завершения работы Механизма и предстоящего заключения соглашений о внешнем подряде.**

32. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что Механизм финансирует одну временную должность специалиста по правовым вопросам (С-4) в Управлении по правовым вопросам в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Помимо прочих функций сотрудник на этой должности обеспечивает основное секретариатское обслуживание Неофициальной рабочей группы по международным трибуналам Совета Безопасности, выполняет уставные функции Генерального секретаря согласно Уставу Механизма, в том числе в отношении назначения судей и старших должностных лиц, и предоставляет правовые консультации по институциональной структуре Механизма, привилегиям и иммунитетам и другим вопросам. Эта должность будет востребована в течение 2023 года. **Учитывая постепенное завершение деятельности Механизма, Консультативный комитет рассчитывает, что Генеральный секретарь пересмотрит функции специалиста по правовым вопросам (С-4) и окажет поддержку в рамках имеющегося потенциала Управления по правовым вопросам и представит новую информацию в следующем бюджетном документе.** Комитет намерен вернуться к этому вопросу в контексте следующего представления бюджета по программам.

Прочие ресурсы, не связанные с должностями

33. С учетом сокращения штата и операций Механизма, а также принимая во внимание уровень расходов, Консультативный комитет считает, что можно добиться большей эффективности в отношении использования представленных ниже испрашиваемых ресурсов, в том числе за счет экономии в связи с предстоящим заключением соглашений о внешнем подряде (см. п. 26 выше). Соответственно, Комитет представляет свои замечания и рекомендует внести следующие коррективы:

а) *поездки персонала*: ассигнования в размере 1 381 500 долл. США отражают увеличение на 435 900 долл. США (или 46,1 процента), главным образом обусловленное: i) увеличением потребностей в поездках сотрудников, работающих в Аруше, для поддержки судебного процесса по делу *Кабуги* в Гааге и розыска лиц, которые все еще скрываются от правосудия; и ii) увеличением потребностей в поездках из Гааги в страны бывшей Югославии после закрытия местного отделения в Сараево для целей поддержки мандата по оказанию помощи национальным судебным органам. Расходы на поездки персонала составили 872 800 долл. США на 2021 год и 1 247 800 долл. США по состоянию на 31 октября 2022 года, в то время как ассигнования составляли 1 128 000 долл. США на 2021 год и 945 600 долл. США на 2022 год. Показатель соблюдения Механизмом правил заблаговременного приобретения билетов на 2021 год составил 42 процента по сравнению с 27 процентами в 2020 году и 43 процентами в 2019 году ([A/77/528](#), таблица 18). **Консультативный комитет рекомендует сократить на 5 процентов (69 100 долл. США) предлагаемый объем ресурсов по статье «Поездки персонала». Комитет также повторяет свое мнение о том, что Механизму следует принять более строгие меры, включая ужесточение внутреннего контроля, для повышения степени соблюдения им**

нормативной инструкции о заблаговременном приобретении билетов, и представить информацию об этом в следующем бюджетном документе (см. также A/76/577, п. 27);

b) *услуги по контрактам*: предлагаемые потребности в размере 8 133 800 долл. США отражают увеличение на 444 100 долл. США (или 5,8 процента). Предлагается увеличение на 1 801 600 долл. США расходов на услуги по контрактам в отделении в Гааге, главным образом в связи с дополнительными расходами на: а) составление стенографических отчетов на контрактной основе и оплату услуг адвоката защиты по делу *Кабуги*, рассматриваемому в Гааге, что компенсируется соответствующим сокращением расходов на эти услуги в отделении в Аруше; и б) передачу на внешний подряд функций по обеспечению безопасности и административному обслуживанию, что компенсируется экономией за счет предлагаемого упразднения должностей сотрудников службы охраны. Расходы по данному классу бюджетных расходов составили 6 603 100 долл. США на 2021 год и 3 390 500 долл. США по состоянию на 31 октября 2021 года, в то время как ассигнования составляли 7 996 900 долл. США на 2021 год и 7 689 700 долл. США на 2022 год. **Консультативный комитет рекомендует сократить на 10 процентов (813 400 долл. США) объем испрашиваемых ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;**

c) *общие оперативные расходы*: предлагаемые потребности в размере 8 531 100 долл. США отражают увеличение на 193 000 долл. США (или 2,3 процента), что в основном связано с дополнительными потребностями в защите и поддержке свидетелей, прибывающих в Гаагу для участия в судебном процессе по делу *Кабуги*. Расходы составили 6 924 300 долл. США на 2021 год и 5 553 600 долл. США по состоянию на 31 октября 2022 года, в то время как ассигнования составляли 8 260 800 долл. США на 2021 год и 8 338 100 долл. США на 2022 год. **Консультативный комитет рекомендует сократить на 10 процентов (853 100 долл. США) объем испрашиваемых ресурсов по статье «Общие оперативные расходы»;**

d) *принадлежности и материалы*: предлагаемые потребности составляют 570 300 долл. США, что отражает сокращение на 28 600 долл. США (или 4,8 процента), при этом расходы составили 398 100 долл. США на 2021 год и 316 400 долл. США по состоянию на 31 октября 2022 года, а ассигнования были выделены в размере 691 500 долл. США на 2021 год и 598 900 долл. США на 2022 год. **Консультативный комитет рекомендует сократить на 10 процентов (57 000 долл. США) объем испрашиваемых ресурсов по статье «Принадлежности и материалы»;**

e) *переоборудование помещений*: потребности в сумме 113 300 долл. США, отражающие сокращение на 9400 долл. США (или 7,7 процента), предназначены, в частности, для покрытия расходов на установку навеса для служебных автомобилей и улучшение состояния подъездной дороги в Аруше, а также расходов на незначительную перепланировку с целью объединения служебных помещений в Гааге. Расходы составили 109 700 долл. США на 2021 год и 200 долл. США по состоянию на 31 октября 2022 года, в то время как ассигнования составляли 122 300 долл. США на 2021 год и 122 700 долл. США на 2022 год. **Консультативный комитет рекомендует сократить на 10 процентов (17 000 долл. США) объем испрашиваемых ресурсов по статье «Переоборудование помещений»;**

f) *гранты и взносы*: предлагаемая сумма в размере 1 812 700 долл. США, отражающая увеличение на 1 072 400 долл. США (или 144,9 процента), предназначена, в частности, для покрытия дополнительных взносов на оплату вспомогательных услуг внешнего подряда, которые будут оказываться центрами

обслуживания Организации Объединенных Наций (см. п. 26 выше). Расходы составили 299 000 долл. США за 2021 год и 166 500 долл. США по состоянию на 31 октября 2022 года по сравнению с ассигнованиями в размере 918 000 долл. США на 2021 год и 740 300 долл. США на 2022 год. **Консультативный комитет рекомендует сократить на 10 процентов (181 300 долл. США) объем испрашиваемых ресурсов по статье «Субсидии и взносы».**

34. С учетом своих рекомендаций, изложенных в пункте 33 выше, Консультативный комитет рекомендует одобрить предложение Генерального секретаря в отношении ресурсов Механизма, не связанных с должностями, на 2023 год.

VI. Прочие вопросы

Удаленное участие в судебных разбирательствах

35. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что технология видеоконференционной связи периодически использовалась для заслушивания некоторых свидетелей в делах, рассматриваемых Международным уголовным трибуналом по Руанде и Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии. Во время пандемии COVID-19 использование такой технологии было расширено, чтобы обеспечить продолжение судебной работы, и, вероятно, она останется неизменным элементом нынешних и будущих судебных разбирательств. Дистанционное участие в судебных разбирательствах наиболее эффективно при проведении слушаний относительно небольшой продолжительности, например, апелляционных слушаний или оглашения приговора, и в тех случаях, когда удаленным местом является объект Механизма с необходимой инфраструктурой и вспомогательным персоналом. Такой механизм меньше подходит для доказательных слушаний в судебной палате, где необходимо оценить достоверность показаний свидетелей. Кроме того, хотя виртуальное участие обеспечивает большую гибкость и зарекомендовало себя как один из инструментов экономии средств, возможность его использования в каждом конкретном случае по-прежнему оценивается судьей (судьями), ведущим(и) разбирательство. **Консультативный комитет рассчитывает, что в следующем бюджетном докладе будут представлены обстоятельные соображения, касающиеся дистанционного участия в судебных разбирательствах.**

Географическая представленность

36. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что 87 процентов вспомогательных функций в отделении в Аруше выполняют граждане африканских государств. Примерно 53 процента вспомогательных функций в отделении в Гааге выполняют либо граждане Нидерландов, либо граждане западноевропейских и других государств; эта доля увеличивается до 75 процентов, если учесть вспомогательные функции, выполняемые гражданами стран бывшей Югославии и другими гражданами из восточноевропейских государств.

Внебюджетные ресурсы

37. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что прогнозируемые внебюджетные ресурсы, испрашиваемые на 2023 год, составляют 1 000 000 долл. США, включая финансирование девяти должностей, что на 248 000 долл. США (или 19,9 процента) меньше суммы, указанной в смете на 2022 год, что в основном объясняется повышением курса доллара США по отношению к евро в течение последних 12 месяцев. В 2023 году внебюджетные

ресурсы будут направлены на сокращение числа остающихся нерассмотренными на национальном уровне дел о военных преступлениях, на повышение квалификации преподавателей средних школ и университетов в странах бывшей Югославии в области освещения установленных в судебном порядке фактов в рамках изучения событий, относящихся к конфликтам 1990-х годов, и на повышение уровня знаний студентов юридических факультетов по всему региону о преступлениях, совершенных в ходе этих конфликтов, и углубление понимания этого вопроса (A/77/528, п. 64). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что эта деятельность включена в проект по усилению ответственности за военные преступления на Балканах и полностью финансируется Европейским Союзом.

Сотрудничество с другими структурами

38. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что Департамент по политическим вопросам и вопросам миростроительства обратился к Механизму за помощью в размещении своего отделения связи в Аруше. Механизм, в принципе, согласился предоставить помещения для четырех сотрудников и оказывать им общую поддержку в пределах своего отделения начиная с 1 января 2023 года. Услуги и средства, предоставляемые Департаменту Механизмом, будут оплачиваться по факту понесенных затрат на бесприбыльно-безубыточной основе. Сотрудники ДПВМ, размещаемые в помещениях в Аруше, останутся в штатном расписании Департамента. **Консультативный комитет рассчитывает, что Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее более подробную информацию о предполагаемом соглашении с Департаментом по политическим вопросам и вопросам миростроительства, в том числе о соответствующих механизмах возмещения расходов и их учета, во время рассмотрения Ассамблеей настоящего доклада и в следующем бюджетном документе (см. также п. 39 ниже).**

39. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что помещения Механизма в Гааге используются совместно с Остаточным механизмом Специального суда по Сьерра-Леоне и что Механизм оказывает поддержку в ограниченном объеме и на возмездной основе (A/77/528, пункт 5). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что Механизм использует не предусматривающую бюджетных затрат схему прямого выставления счетов в связи с должностями сотрудников, оказывающих услуги Остаточному механизму, а также следует принципу возмещения расходов по статьям, не связанным с должностями, таким как расходы на служебные помещения, коммунальные услуги и связь. Счета выставляются Остаточному механизму Специального суда таким образом, чтобы отражать себестоимость услуг на бесприбыльно-безубыточной основе. Комитет был также проинформирован о том, что Механизм не использует должности, связанные с возмещением расходов, для осуществления любой из предусмотренных его мандатом видов деятельности и полагается исключительно на ресурсы, обеспечиваемые за счет начисленных взносов. **Консультативный комитет рассчитывает, что более подробная информация о договоренностях с Остаточным механизмом Специального суда по Сьерра-Леоне в отношении возмещения расходов будет представлена Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею настоящего доклада и в следующем бюджетном документе (см. также п. 38 выше).**

40. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что в связи с сокращением численности персонала Механизма освобождается достаточно офисных помещений для размещения в Аруше персонала Остаточного механизма Специального суда по Сьерра-Леоне, но не его архивов, которые должны быть размещены в месте работы Остаточного механизма в

соответствии с его уставными требованиями и в настоящее время хранятся в Национальном архиве Нидерландов в Гааге, при этом плата с Остаточного механизма не взимается. Хотя смета расходов не составлялась, было сделано предположение, что потребуются провести дорогостоящие работы по модификации помещений в Аруше, чтобы эти помещения соответствовали строгим экологическим требованиям в связи с размещением в них дополнительных архивов. Консультативный комитет рассмотрит этот аспект в своем следующем докладе об использовании полномочий на принятие обязательств и просьбе о выделении субсидии Остаточному механизму.

41. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был также проинформирован о том, что между Механизмом и Международным Судом, который должен перейти на систему «Умоджа», были проведены обсуждения с целью определить, в каких случаях сотрудничество может обеспечить повышение эффективности и экономию средств. **Консультативный комитет рассчитывает, что обновленная информация о возможном повышении эффективности за счет сотрудничества с Международным Судом будет представлена в следующем бюджетном докладе.**

VII. Вывод

42. С учетом своих рекомендаций и замечаний, изложенных выше, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить предлагаемые потребности Механизма в ресурсах на 2023 год.

Приложение I

Финансовые коэффициенты Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов по каждому месяцу за период 2018–2022 годов (по состоянию на 31 октября 2022 года)

Коэффициенты	2022 год											
	Янв.	Фев.	Март	Апр.	Май	Июнь	Июль	Авг.	Сент.	Окт.	Нояб.	Дек.
Коэффициент обеспеченности обязательств активами (общая сумма активов/общая сумма обязательств)	1,8	1,8	1,8	1,7	1,7	1,7	1,6	1,6	1,5	1,5	–	–
Коэффициент текущей ликвидности (текущие активы/текущие обязательства)	13,0	13,2	12,2	12,2	12,6	12,6	11,6	11,7	11,3	10,1	–	–
Коэффициент быстрой ликвидности (денежные средства + краткосрочные инвестиции + дебиторская задолженность/текущие обязательства)	12,9	13,1	12,2	12,2	12,6	12,6	11,5	11,6	11,2	10,0	–	–
Коэффициент абсолютной ликвидности (денежные средства + краткосрочные инвестиции/текущие обязательства)	6,9	7,8	7,4	7,5	7,8	7,4	7,4	7,9	8,0	7,1	–	–
Коэффициенты	2021 год											
	Янв.	Фев.	Март	Апр.	Май	Июнь	Июль	Авг.	Сент.	Окт.	Нояб.	Дек.
Коэффициент обеспеченности обязательств активами (общая сумма активов/общая сумма обязательств)	1,9	1,8	1,8	1,8	1,7	1,7	1,6	1,6	1,5	1,5	1,4	1,3
Коэффициент текущей ликвидности (текущие активы/текущие обязательства)	13,1	13,0	12,9	12,3	11,1	11,5	11,2	11,3	10,7	10,3	9,4	5,5
Коэффициент быстрой ликвидности (денежные средства + краткосрочные инвестиции + дебиторская задолженность/текущие обязательства)	13,0	13,0	12,8	12,2	11,0	11,4	11,1	11,2	10,7	10,2	9,3	5,5
Коэффициент абсолютной ликвидности (денежные средства + краткосрочные инвестиции/текущие обязательства)	6,5	6,8	6,9	7,6	6,9	7,1	6,8	7,3	7,3	7,0	6,4	4,0
Коэффициенты	2020 год											
	Янв.	Фев.	Март	Апр.	Май	Июнь	Июль	Авг.	Сент.	Окт.	Нояб.	Дек.
Коэффициент обеспеченности обязательств активами (общая сумма активов/общая сумма обязательств)	2,2	2,1	2,0	2,0	1,9	1,9	1,8	1,8	1,7	1,7	1,6	1,3
Коэффициент текущей ликвидности (текущие активы/текущие обязательства)	19,0	20,9	17,4	16,9	15,5	15,9	14,4	15,0	14,7	13,7	14,2	5,6
Коэффициент быстрой ликвидности (денежные средства + краткосрочные инвестиции + дебиторская задолженность/текущие обязательства)	18,8	20,7	17,3	16,8	15,4	15,8	14,3	15,0	14,6	13,7	14,2	5,6
Коэффициент абсолютной ликвидности (денежные средства + краткосрочные инвестиции/текущие обязательства)	10,2	11,8	10,6	11,0	10,1	10,3	9,8	10,2	10,5	9,8	10,1	4,0

Коэффициенты	2019 год											
	Янв.	Фев.	Март	Апр.	Май	Июнь	Июль	Авг.	Сент.	Окт.	Нояб.	Дек.
Коэффициент обеспеченности обязательств активами (общая сумма активов/общая сумма обязательств)	1,9	1,8	1,8	1,8	1,7	1,7	1,6	1,6	1,6	1,5	1,4	1,5
Коэффициент текущей ликвидности (текущие активы/текущие обязательства)	23,7	25,2	22,6	24,1	23,6	23,5	23,1	22,1	22,4	21,8	20,5	11,2
Коэффициент быстрой ликвидности (денежные средства + краткосрочные инвестиции + дебиторская задолженность/текущие обязательства)	23,5	25,0	22,5	24,0	23,5	23,4	22,9	22,0	22,3	21,7	20,4	11,1
Коэффициент абсолютной ликвидности (денежные средства + краткосрочные инвестиции/текущие обязательства)	12,1	13,9	14,6	15,6	15,7	15,5	15,0	14,6	14,7	15,2	14,2	8,6
Коэффициенты	2018 год											
	Янв.	Фев.	Март	Апр.	Май	Июнь	Июль	Авг.	Сент.	Окт.	Нояб.	Дек.
Коэффициент обеспеченности обязательств активами (общая сумма активов/общая сумма обязательств)	1,6	1,5	1,5	1,5	1,4	1,4	1,4	1,4	1,3	1,3	1,3	1,3
Коэффициент текущей ликвидности (текущие активы/текущие обязательства)	13,8	14,1	14,0	14,8	14,1	13,5	13,9	14,1	12,9	14,0	14,3	13,9
Коэффициент быстрой ликвидности (денежные средства + краткосрочные инвестиции + дебиторская задолженность/текущие обязательства)	13,7	14,1	13,9	14,7	14,0	13,4	13,8	14,1	12,8	13,9	14,2	13,8
Коэффициент абсолютной ликвидности (денежные средства + краткосрочные инвестиции/текущие обязательства)	6,5	7,4	7,8	8,9	8,4	7,9	8,2	8,7	8,1	8,9	10,1	10,2

Приложение II

Запасы денежной наличности и остатки денежных средств Механизма по каждому месяцу за период 2020-2022 годов

А. Запасы денежной наличности^a

(В млн долл. США)

	2020 год	2021 год	2022 год
Январь	175,8	165,7	163,8
Февраль	179,3	167,0	175,7
Март	185,6	166,9	174,6
Апрель	192,6	184,5	173,2
Май	187,8	180,4	170,0
Июнь	181,3	175,5	161,4
Июль	185,1	168,6	169,6
Август	179,4	171,9	171,1
Сентябрь	182,8	174,9	174,5
Октябрь	176,4	169,1	168,7
Ноябрь	168,7	163,3	
Декабрь	161,4	161,5	

^a Включая Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов, Международный уголовный трибунал по бывшей Югославии и Международный уголовный трибунал по Руанде.

В. Денежная наличность

(В долл. США)

Год	Период	Накопленный остаток денежной наличности
		2020 год
2020	1	26 987 168,60
2020	2	30 523 857,44
2020	3	36 479 906,83
2020	4	43 460 345,13
2020	5	38 577 728,88
2020	6	32 555 952,23
2020	7	36 033 365,59
2020	8	28 877 666,56
2020	9	32 249 785,55
2020	10	25 783 310,35
2020	11	17 962 603,46
2020	12	9 653 994,40

<i>Год</i>	<i>Период</i>	<i>Накопленный остаток денежной наличности</i>
<i>2021 год</i>		
2021	1	20 234 411,61
2021	2	21 607 587,97
2021	3	21 441 967,77
2021	4	39 101 137,54
2021	5	34 898 509,49
2021	6	29 377 983,21
2021	7	22 474 202,96
2021	8	25 725 722,16
2021	9	28 778 585,34
2021	10	22 988 902,44
2021	11	17 178 019,83
2021	12	10 633 950,89
<i>2022 год</i>		
2022	1	19 153 193,62
2022	2	31 069 341,25
2022	3	29 949 826,10
2022	4	28 492 005,17
2022	5	25 213 250,26
2022	6	17 445 708,45
2022	7	25 612 386,67
2022	8	27 085 672,07
2022	9	30 504 248,79
2022	10	24 608 976,14